

THE ELTHECT PROJECT

ENGLISH LANGUAGE THESAURUS OF
CONSCIENTIOLOGICAL TERMINOLOGY

Prof. Eliane Wojslaw / 2016

What is the ELTHECT?

The English Language Thesaurus of Conscientiological Terminology – ELTHECT is a compilation of the most relevant technical terms from conscientiological publications aiming to provide a reference for further studies, researches and scientific advances achieved by the Science Conscientiology.

It is a project developed within **ICNEO** (International Council of Neologistics and Terminology of Conscientiology), a permanent council of **UNICIN**.

The ELTHECT importance

some definitions

Focus on the **Terminology of Conscientiology in English.**

Terminology. Area of study within the field of Lexicology responsible for the *specialized language* (the specific terms of that science).

Neologistics. Area that studies the recently produced words, expressions and specialized terms.

Neologism. A newly produced word, expression of term, or a new meaning given to a word that already exists,

ELTHECT's main objectives

- Provide English speaking researchers of conscientiology with the largest number of terms coined by Waldo Vieira and other researchers of this science.
- Register the legacy of conscientiology in English.
- Allow intermisivists, researches, and interested people all over the world to acess the ideas and verpons produced in conscientiology.
- Be a password for ourselves in the next lives.

ELTHECT's target audience

- Premisse. A work is only meaningfull if it is done with the purpose of assisting others.
- Intermissivists
- Researchers of the science of Conscientiology
- Teachers of Conscientiology
- Others interested in the science of Conscientiology

The team of translators

The prerequisites to be integrated within the team are:

1. Have good knowledge of the Science Conscientiology. (ECP1, have read the treatises)
2. Be proficient in English or in the languages in which the terms will be translated the equivalent terms (Spanish, German and others).
3. Have lexicological and lexicographical profile (organization, attention, fastidiousness, detailism, knowledge of Enumerology technique).
4. Commitment and willingness to work in a team.
5. Responsibility, basic computer knowledge to work with internet.

Elthect team today	Languages
1. Áden Rodriguez	Spanish, English, French
2. Ana Belén Ruiz	Spanish
3. Ana Seno	Spanish
4. André Luiz Moreto	English
5. Augusto Freire	Information technology
6. Cathia Caporalli	English
7. Claudia Adele C. de Almeida	English
8. Eliane Wojslaw	Coordenation
9. Jaclyn Cowen	Coordenation
10. Liliana Alexandre	English
11. Marcelo Brivilati	French
12. Marcelo Rouanet	French
13. Marcus Dung	Informática
14. Michele Nahas Portela	French
15. Sérgio Fernandes	English, Spanish
16. Yatra	Italian

Terminological file

DEPERTO (de + per + to) [n / adj]

Desperto (Pt); Desperto (Sp); Desperto (Fr); Disperto (It); Instrusionsfrei (Ge)

Definition. Intrapysical human being or conscin that is permanently and totally intrusion free. They are fully aware of that quality.

Example. “The deperto no longer has any dark area.” (100 Testes da Conscienciometria, 2010, p.161)

Variants. permanintfree, intrusion free. **Outdated variant.** petifree, intrusionless.

Cognates. Depertology (p. 209), deperticity (p. 210).

Achievements so far (Dec'18, 2016)

- **1st stage – DONE !!!**

Compilation, insertion in the ACERTO System and translation of :

1. Conscientiological Glossaries in English that have been used so far.
2. Terms from the Dictionary of Neologisms of Conscientiology (DINEO), terms which are more frequently used and most relevant to the understanding of the Science. **(1680 terms)**
3. Treatises of the Science Conscientiology (Projectiology; 700 Conscientiology Experiments; *Homo Sapiens Reurbanisatus*; *Homo Sapiens Pacificus*).
4. Some selected titles of the Encyclopedia of Conscientiology until the end of 2015. **(420 terms)**
5. Translation of equivalent terms into Spanish (around 1000) into French (1000).

Total terms translated into English = 2100

2nd stage

1. Ask ICs to provide their own glossaries with definitions in Portuguese and English (if possible). - some are going to be included !
2. Define and translate some relevant information of Conscientiology (binomia, trinomia, trivocabular megathosenes, example of DAC), among others.
3. Work on the terminological items carefully
4. Review everything.

Dead line for the first printed revision in the end of 2017

The search for traductory consensus

- Each term is translated, discussed and validated among the members of a group of English speakers (we call them Council CTE), formed specialists and native speakers.
- ICNEO role is focused to harmonize the terminology of Conscientiology, not to impose terms
- The ELTHECT project is being made by a group of conscientiologists but it doesn't belong to this group. Its aim is to belong to the science Conscientiology as the official translations.
- The best terms is the one who catches among the users of the. However a thesaurus can help to reach the best traductory consensus.